

Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio

Kilpailu — EY 81 artikla — Sopimus käteisenvaihtopalvelujen hintojen vahvistamisesta ja niiden veloittamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä — Saksa — Menettely vastaajan poissa ollessa

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio (viides jaosto)

14.10.2004 II - 3497

Tuomion tiivistelmä

Kilpailu — Kartellit tai muut yhteisjärjestelyt — Yritysten väliset sopimukset — Käsite — Tulevaa markkinakäyttämistä koskeva yhteisymmärrys kuuluu käsitteen alaan — Yhteisymmärryksen ilmaisumuodolla ei ole merkitystä

(EY 81 artiklan 1 kohta)

EY 81 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun sopimuksen olemassaolon edellytykseksi riittää se, että kyseiset yritykset ovat ilmaisseet yhteisymmärryksensä toimimisesta markkinoilla määrätyllä tavalla. Kyseisen yhteisymmärryksen ilmaisumuodon osalta riittää, että sopimusehdoissa ilmaistaan sopimuspuolten tahto käyttäytyä markkinoilla sopimuksen määräysten mukaisesti. Tästä seuraa, että EY 81 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun sopimuksen käsitteessä on keskeistä vähin-

tään kahden sopimuspuolen yhteisymmärrys eikä merkitystä ole sillä, missä muodossa tämä yhteisymmärrys on ilmaistu, kunhan ilmaisu tarkoin vastaa sopimuspuolten tahtoa.

(ks. 59—61 kohta)